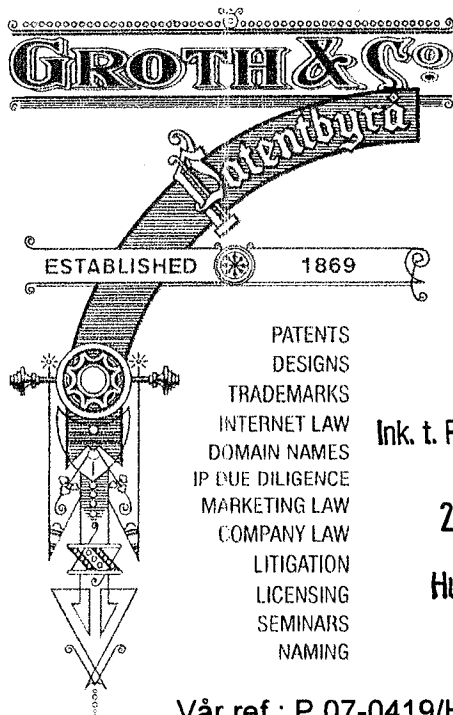


00468316767

GROTH & CO KB (Stockholm)
Gunnar Sundkvist, President**

Law & Trademark Department
 Mats Linnberg, Head of Dept.**
 Stefan Carlberg**
 Ulrika Carlsson**
 Inger Eklund**
 Lars G. Göransson
 Camilla Hamrin**
 Magnus Henning**
 Anette Henrysson**
 Christina Kjellgren**
 Gunnel Nilsson**
 Helena Pernberg**
 Johan Sjöbeck**
 Majja-Lisa Sjöberg**
 Malena Strömberg

Patent Department
 Jan Stein, Head of Dept.**
 Fredrik Askerberg**
 Nils Åke Axelsson**
 Artur Ertedal**
 Leif Karlsson**
 Ulf Kärn**
 Hao Li
 Håkan Löfgren**
 Linda Melin Granberg**
 Johann Riegler**
 Petter Øien

Groth & Co HB (Malmö)
 Magnus Henning**
 Erik J. Lindblom**
 Ann-Thérèse Sörensen**
 Agneta Önebo**

Groth & Co (Alicante)
 Ruth Almaraz Palmero**
 Agustín Almaraz Palmero

Groth GmbH (Munich)
 Jan Stein, Managing Director**
 Hao Li
 Petter Øien

SkyEast (Beijing)
 Lars Ellström

Associated Companies
 SKRATOR AB
 SKYEAST INTERNAT. CONSULTING LTD.

Associated Consultant
 Hans Håberg**
 Nils Hopfgarten**

* European Patent Attorney
 * European Trademark Attorney
 * European Design Attorney
 * Partner

Ink. t. Patent- och reg.verket

Patent- och registreringsverket
Box 5055

2010 -10- 19

102 42 Stockholm

Huvudfaxen Posten

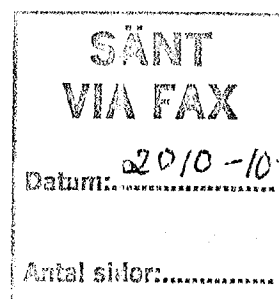
Vår ref.: P 07-0419/HLÖ

19 oktober 2010

Patent nr. SE 531 844 C2 (ansökningsnr. 0750010-1)

Innehavare: Metso Paper, Inc.

Handläggare: Håkan Löfgren

**Yttrande över invändning**

Med hänvisning till Ämbetsverkets skrivelse av den 2010-06-23 och invändningen bifogad med Ämbetsverkets skrivelse av den 2010-05-24 i ovan rubricerat patent inlämnas härmed nya patentkrav 1-12 för att ersätta patentkraven i det meddelande patentet samt anføres följande.

Ändringar

Ett nytt självständigt patentkrav 1 har utformats genom att särdragen från den kännetecknande delen för det tidigare patentkravet 1 har flyttats till ingressen för det nya patentkravet 1, särdragen från det tidigare patentkravet 5 har infogats i den kännetecknande delen för det nya patentkravet 1 (med korrigering av hänvisningsbeteckningen för den andra rotationsaxeln), och särdragen "att det första sidotrågsegmentet 114 är anpassat att omsluta 170°-180° av omkretsen för den första pressvalsens 102 ytteryta, och att det andra sidotrågsegmentet 116 är anpassat att omsluta 170°-180° av omkretsen för den andra pressvalsens 104 ytteryta" har infogats i den kännetecknande delen för det nya patentkravet 1. Stöd för det senare tilläget av särdrag avseende sidotrågsegmentens omslutning står att finna i det tidigare patentkravet 7 och i stridspatentets beskrivning sid. 5, rad 7-12. Följaktligen har de tidigare patentkraven 2 och 7 strukits och efterföljande patentkrav har omnummerats. De nya osjälvständiga patentkraven 2-12 motsvarar i övrigt de tidigare osjälvständiga patentkraven 2-4, 6 och 8-14. Ingressen för det nya patentkravet 1 är baserad på det av invändaren anförda dokumentet D1 (SE380300).

GROTH & CO KB • STOCKHOLM • MALMÖ • MUNICH • ALICANTE • BEIJING • Lund • Jönköping • Uppsala • Kista • www.groth.eu

Corporate reg. No.
916642-3930

Postal address
 Box 6107
 SE-102 32 Stockholm, Sweden
 Office address
 Birger Jarlsgatan 57 B
 Stockholm

Telephone
 Nat. 08-729 91 00
 Int. +46-8-729 91 00

Fax (Patent & Design)
 Nat. 08-31 67 67
 Int. +46-8-31 67 67
 Fax (Law & Trademark)
 Nat. 08-33 93 12
 Int. +46-8-33 93 12

Bank
 SEB
 Swift/Bic.
 SEK IBAN SE63 5000 0000 0526 7171 8533
 EUR IBAN SE93 5000 0000 0590 1820 5524
 USD IBAN SE91 5000 0000 0593 6823 5201

Email
 info@groth.eu
 Bankgiro
 5851-5669

VAT No.
 SE916642393001

00468316767

Patent nr. SE 531 844 C2

Groth ref. P 07-0419

Sid. 2/4

Då stöd för de i det nya patentkravet 1 införda nya särdragen står att finna på ovan nämnda ställen i de ursprungligen ingivna patentkraven och den ursprungligen ingivna beskrivningen för stridspatentet uppfyller det nya patentkravet 1 PK 19 § och PL 13 §.

Nyhet

Det nya patentkravet 1 definierar att den första rotationsaxeln 121 och den andra rotationsaxeln 123 är belägna nedanför den första och andra pressvalsens 102, 104. Detta beskrivs inte i det av användaren anförda dokumentet D1, vilket även användaren i dennes invändningsskrivelse indirekt får anses instämma i eftersom användaren anför D1 mot det tidigare patentkravet 2 enbart med avseende på bristande uppfinningshöjd. Således är det nya patentkravet 1 nytt i förhållande till D1.

Det nya patentkravet 1 definierar att avståndet mellan den första rotationsaxeln 121 och den andra rotationsaxeln 123 är mindre än summan av den första pressvalsens 102 ytterdiameter och den andra pressvalsens 104 ytterdiameter. Detta beskrivs inte i det av användaren anförda dokumentet D2, SE 512 753 C2, (se t.ex. fig. 1 och 2 i D2) och sålunda är det nya patentkravet 1 nytt i förhållande till D2.

Det nya patentkravet 1 är sålunda nytt enligt PL 2 §.

Då de nya osjälvständiga patentkraven 2-12 hänvisar direkt eller indirekt till det nya patentkravet 1 uppvisar även dessa nyhet.

Uppfinningshöjd

D1 får anses representera den närmaste teknikens ståndpunkt, då D1 tillhör samma teknikområde som stridspatentet och har flest gemensamma särdrag med apparaten enligt det nya patentkravet 1.

Ingressen för det nya patentkravet 1 är sålunda baserad på D1.

Skillnaden mellan apparaten i D1 och apparaten enligt det nya patentkravet 1 framgår av den kännetecknande delen för det nya patentkravet 1. Effekten av denna skillnad är en förbättrad åtkomst till pressvalsarna (se sid. 2, rad 28-30, i stridspatentets beskrivning).

Det objektiva tekniska problemet som skall lösas med föreliggande uppfinning såsom definierad i det nya patentkravet 1 i förhållande till D1, är sålunda hur apparaten i D1 skall modifieras för att uppnå nämnda effekt. Detta problem löses genom apparaten såsom definierad i det nya patentkravet 1.

GROTH & CO KE • STOCKHOLM • MALMÖ • MUNICH • ALICANTE • BEIJING • Lund • Jönköping • Uppsala • Kista • www.groth.eu

Corporate reg. No.
916642-3930

Postal address
Box 6107
SE-102 32 Stockholm, Sweden

Telephone
Nat. 08-729 91 00
Int. +46-8-729 91 00

Fax (Patent & Design)
Nat. 08-31 67 67
Int. +46-8-31 67 67
Fax (Law & Trademark)
Nat. 08-33 93 12
Int. +46-8-33 93 12

Bank
SEB
Swift/Bic:
SEK IBAN SE63 5000 0000 0526 7131 8533
EUR IBAN SE93 5000 0000 0590 1820 5524
USD IBAN SE91 5000 0000 0593 6123 5201

Email
info@groth.eu

VAT No.
SE916642393001

Office address
Birger Jarlsgatan 57 B
Stockholm

Bank giro
5851-5669539

00468316767

Patent nr. SE 531 844 C2

Groth ref. P 07-0419

Sid. 3/4

Genom uppfinningen enligt det nya patentkravet 1, där respektive sidotrågsegmentet är anpassat att omsluta 170°-180° av omkretsen för respektive pressvals i kombination med den första och andra rotationsaxelns placering nedanför den första och andra pressvalsen erhålls en förbättrad åtkomlighet till pressvalsarna för underhållsarbete när sidohöljeselementen är belägna i sina öppna och icke-operativa lägen.

Lösningen, såsom definierad i det nya patentkravet 1, på det ovan nämnda objektiva problemet är inte uppenbar eller närliggande för fackmannen av följande skäl:

D1 beskriver inte någonting som leder fackmannen i en riktning mot lösningen, såsom definierad i det nya patentkravet 1. Det finns inget i D1 som föreslår att flytta den första rotationsaxeln 45 och den andra rotationsaxeln 45 så att dessa placeras nedanför den första och andra pressvalsen 12. Till skillnad från invändarens uppfattning i invändningsskrivelsen på sid. 4, första stycket, är en förflyttning av rotationsaxlarna 45 så att dessa hamnar nedanför pressvalsarna 12 inte att betrakta som ett uppenbart alternativ för fackmannen. En sådan förflyttning av rotationsaxlarna 45 i D1 är inte en rättfram lösning utan skulle kräva omfattande ombyggnad av apparaten i D1 för att bibehålla spalten 38,39 mellan pressvals 12 och tråg 41, 42 där massan matas och därmed bibehålla apparatens funktion.

I D1 berörs heller inte de vridbara trågsegmentens 41, 42 omslutning av omkretsen för respektive pressvals och några gradtal för de vridbara trågsegmentens 41, 42 omslutningen av respektive pressvals omkrets anges inte i texten i D1, och i synnerhet inte att respektive vridbart trågsegment omsluter 170°-180° av omkretsen för respektive pressvals ytteryta, såsom definieras i det nya patentkravet. Invändaren hävdar i invändningsskrivelsen på sid. 4, tredje stycket, att D1 beskriver att knappt 180° av respektive pressvals omsluts av det vridbara trågsegmentet utan att ange hänvisning (sida, rad eller figur) till D1 till stöd för denna uppfattning. Om man skulle uppskatta respektive vridbart trågsegments 41, 42 omslutning av omkretsen för respektive pressvals från fig. 4 i D1, vilken figur måste anses vara schematisk och från vilken man inte kan dra någon säker slutsats avseende exakta gradtal, synes respektive vridbart trågsegmenten 41, 42 omsluta mindre än 135°, i synnerhet mindre än 150°, av omkretsen för respektive pressvals ytteryta (den stationära trågöverdelen 21 i D1 kan inte anses vara del av det vridbara trågsegmentet 41, 42 i fig. 1). Att öka det vridbara trågsegmentets 41, 42 omslutning kring pressvalsen i fig. 4 (D1) låter sig inte göras ty den stationära trågöverdelen 21 och inloppet 27 för massa förhindrar en sådan ökning, och en sådan ökning av omslutningsvinkeln skulle kräva en omfattande ombyggnad av apparaten enligt fig. 4 i D1 och är sålunda inte att betrakta som en rättfram lösning och inte uppenbar för fackmannen.

GROTH & CO KB • STOCKHOLM • MALMÖ • MUNICH • ALICANTE • BEIJING • Lund • Jönköping • Uppsala • Kista • www.groth.eu

Corporate reg. No.
916642-3930

Postal address
Box 6107
SE-102 32 Stockholm, Sweden

Telephone
Nat. 08-729 91 00
Int. +46-8-729 91 00

Fax (Patent & Design)
Nat. 08-31 67 67
Int. +46-8-31 67 67

Bank
SEB
Swift/Bic:
SEK IBAN SE63 5000 0000 0526 7101 8533
EUR IBAN SE93 5000 0000 0590 1120 5524
USD IBAN SE91 5000 0000 0593 6123 5201

Email
info@groth.eu

VAT No.
SE916642393001

Office address
Birger Jarlsgatan 57 B
Stockholm

Fax (Law & Trademark)
Nat. 08-33 93 12
Int. +46-8-33 93 12

Bank giro
5851-5669539

00468316767

Patent nr. SE 531 844 C2

Groth ref. P 07-0419

Sid. 4/4

Det finns sålunda inget beskrivet i närmaste teknikens ståndpunkt, D1, som skulle få fackmannen, med användning av sitt normala fackmannamässiga kunnande, att lösa det ovan nämnda objektiva problemet genom att åstadkomma apparaten enligt det nya patentkravet 1.

Skulle fackmannen kombinera D1 med D2 skulle han inte komma fram till lösningen enligt det nya patentkravet 1, eftersom D2 inte beskriver, inte ens implicit, den kombination av särdrag som definieras i den kännetecknande delen för det nya patentkravet 1.

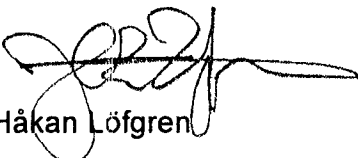
Då det nya patentkravet 1 definierar en apparat, vilken tydligt avgränsar sig från det som framgår av D1-D2 och uppvisar viktiga förbättringar inom teknikområdet som inte kan anses vara närliggande för fackmannen måste apparaten såsom definierad i det nya patentkravet 1 anses uppvisa uppfinningshöjd. Följaktligen måste även de nya osjälvständiga patentkraven 2 till 12 anses uppvisa uppfinningshöjd.

Det noteras att invändarens invändning mot de tidigare patentkraven 8-14 är summarisk och utan detaljerade hänvisningar till känd teknik.

De nya patentkraven måste sålunda anses uppfylla patenterbarhetskriterierna enligt PL.

Med anledning av det ovan anförda anhåller vi om att Ämbetsverket måtte besluta att upprätthålla patentet i ändrad lydelse, på basis av de nu ingivna nya patentkraven.

Villkorlös muntlig förhandling begäres härmed.

GROTH & CO KB

Håkan Löfgren

Bil.: Kopia av denna inläga och nya patentkrav i 2 ex.

HLÖ

GROTH & CO KB • STOCKHOLM • MALMÖ • MUNICH • ALICANTE • BEIJING • Lund • Jönköping • Uppsala • Kista • www.groth.eu

Corporate reg. No.
916642-3930

Postal address
Box 6107
SE-102 32 Stockholm, Sweden
Office address
Birger Jarlsplan 57 B
Stockholm

Telephone
Nat. 08-729 91 00
Int. +46-8-729 91 00

Fax (Patent & Design)
Nat. 08-31 67 67
Int. +46-8-31 67 67
Fax (Law & Trademark)
Nat. 08-33 93 12
Int. +46-8-33 93 12

Bank
SEB
Swift/Bic:
SEK IBAN SE63 5000 0000 0526 7101 8533
EUR IBAN SE93 5000 0000 0590 1120 5524
USD IBAN SE91 5000 0000 0593 6123 5201

Email
info@groth.eu

VAT No.
SE916642393001

Bank giro
5851-5669539